



TRIBUNAL DE DISTRITO DE MARYLAND DE

City/County (Ciudad/Condado)

Located at (Ubicado en)

Court Address (Dirección del tribunal)

Case No.

(Número de caso)

Plaintiff/Judgment Creditor (Demandante/Acreedor del fallo)

VS.

Defendant/Judgment Debtor (Demandado/Deudor del fallo)

Address (Dirección)

Address (Dirección)

City, State, Zip (Ciudad, Estado, Código Postal)

City, State, Zip (Ciudad, Estado, Código Postal)

SERVE ON (ENTREGAR A):

XXX - XX -

Social Security Number (Número de Seguro Social)

Garnishee (Embargado)

Serve by Sheriff/Constable (Entrega por el Sheriff/Agente de policía)

Send by Restricted Delivery Mail (Entrega por correo de entrega restringida)

Address (Dirección)

Serve by Private Process (Entrega por notificador privado)

City, State, Zip (Ciudad, Estado, Código Postal)

**REQUEST FOR WRIT OF GARNISHMENT OF WAGES
SOLICITUD PARA AUTO DE EMBARGO DEL SUELDO
(Md. Rule 3-646 / Regla de Md. 3-646)**

PLEASE ISSUE A WRIT OF GARNISHMENT on the judgment in the above entitled case to be directed to the Employer named above. (SE SOLICITA DICTAR UN AUTO PARA EL EMBARGO respecto al fallo del caso antes citado, destinado al Empleador nombrado anteriormente.)

Judgment was by confession. (El fallo fue por declaración.) A Judgment was entered in this case on (Se dictó un fallo en este caso el)

Month / Day (Mes / Día)

Year (Año)

THE AMOUNT NOW DUE on the judgment is as follows:

(LA CANTIDAD ADEUDADA AHORA con respecto al fallo es el siguiente:)

\$ Original amount of judgment (excluding costs and attorney's fees) (Importe original del fallo (excluye costos y honorarios de abogados))

\$ Less total credits (Menos créditos totales)

\$ Net (Neto)

\$ Plus pre-judgment interest, on (Más intereses antes del fallo, sobre) \$, at (al) % , for period from (por el período de) Month/Day (Mes/Día) Year (Año) to (a) Month/Day (Mes/Día) Year (Año)

\$ Plus court costs due, including this Writ (Más gastos del tribunal adeudados, incluidos este Auto).

\$ Plus additional costs/fees awarded (Más gastos/cargos adjudicados).

\$ Plus post-judgment interest, on (Más intereses después del fallo, sobre) \$, at (al) % , for period from (por el período de) Month/Day (Mes/Día) Year (Año) to (a) Month/Day (Mes/Día) Year (Año)

\$ Plus attorney's fees awarded by the court. (Más honorarios de abogado adjudicados por el tribunal).

\$ TOTAL DUE ON JUDGMENT (TOTAL ADEUDADO RESPECTO DEL FALLO)

EMPLOYER: See reverse side for additional instructions. (EMPLEADOR: Ver más instrucciones al dorso.)

Date (Fecha)

Signature of Plaintiff or Attorney (Firma del Demandante o Abogado)

Telephone Number (Teléfono)

Printed Name (Nombre en letras de molde)

Fax (Fax)

E-mail (Correo electrónico)

Address (Dirección)

WRIT OF GARNISHMENT OF WAGES
AUTO DE EMBARGO DEL SUELDO
(Md. Rule 3-646 / Regla de Md. 3-646)

TO THE GARNISHEE/EMPLOYER:
(AL EMBARGADO/EMPLEADOR:)

YOU ARE HEREBY DIRECTED to withhold the attachable wages of the Defendant/Debtor for any work week or other pay period until the judgment, interest, other charges and costs as specified under the terms of the judgment are satisfied or until otherwise notified by this court. In addition to the exemptions that follow this writ, other Federal and State exemptions may be available.

(POR EL PRESENTE SE LE INDICA retener el sueldo, susceptible de incautación, del Demandado/Deudor por la semana de trabajo u otro período de pago hasta que se satisfaga el fallo, los intereses y otros cargos y costos detallados bajo los términos del fallo o hasta que lo notifique este tribunal. Además de las exenciones que siguen a este auto, es posible que se apliquen otras exenciones federales y estatales.)

YOU ARE HEREBY DIRECTED to withhold any attachable wages and not to distribute the same, subject to the further order of this Court because the judgment is not yet final.

(POR EL PRESENTE SE LE INDICA retener el sueldo susceptible de incautación y a no distribuirlo, sujeto a la orden definitiva de este Tribunal porque el fallo no es definitivo todavía.)

YOU ARE FURTHER DIRECTED to send the amount withheld to the Plaintiff/Creditor or attorney for the Plaintiff/Creditor within fifteen (15) days after the close of the last pay period of the Defendant/Debtor each month. If you assert a defense or are notified that the Defendant has done so, you are to send the withheld wages to the Court.

(ASIMISMO SE LE INDICA enviar todos los meses la cantidad retenida al Demandante/Acreedor o al abogado del Demandante/Acreedor dentro de los quince (15) días de concluido el último período de pago del Demandado/Deudor. Si usted afirma una defensa o se le notifica que el Demandado lo ha hecho, deberá enviar el sueldo retenido al Tribunal.)

YOU ARE FURTHER DIRECTED, within thirty (30) days of the date this Writ is served on you, to complete the Answer that follows this Writ and to return one copy to the Court, one to the Plaintiff/Creditor and one to the Defendant/Debtor. You must state whether the Defendant/Debtor is employed by you, and if so employed, state the rate of pay, and whether there are any prior liens against the wages which are or may become payable. If you do not file a timely answer, the Court, on motion of the Creditor, may order you to show cause why you should not be held in contempt and require you to pay reasonable attorney's fees and costs.

(ASIMISMO SE LE INDICA, dentro de los treinta (30) días de la fecha en que se le entregue este Auto, completar la Respuesta que sigue a este documento y devolver una copia al Tribunal, una al Demandante/Acreedor y una al Demandado/Deudor. Usted debe indicar si emplea al Demandado/Deudor y, en ese caso, declarar la tarifa de pago y si hay gravámenes anteriores contra el sueldo pagadero o que se torne pagadero. Si no presenta una respuesta oportuna, el Tribunal, a petición del Acreedor, puede ordenarle presentar motivos justificantes por los cuales no sentenciarlo en rebeldía y exigirle pagar honorarios razonables de abogados y costos.)

Date copy of Writ mailed to Debtor's last known address (Fecha de envío postal del Auto al último domicilio conocido del Deudor):

Date (Fecha)

Judge/Clerk (Juez/Secretario)

ID Number (Número de ID)

INSTRUCTIONS TO GARNISHEE / EMPLOYER
INSTRUCCIONES PARA EL EMBARGADO / EMPLEADOR

1. Commercial Law Article §§ 15-601 to 607 of the Annotated Code of Maryland and Rule 3-646 govern wage attachment procedures. (Los Artículos 15-601 a 607 de la Ley Comercial del Código Anotado de Maryland y la Regla 3-646 rigen los procedimientos de incautación de sueldos.)
2. By written motion, both a Defendant/Debtor and a Garnishee/Employer may assert any defense to contest the attachment. (A petición escrita, tanto el Demandado/Deudor como el Embargado/Empleador pueden afirmar defensas para refutar la incautación.)
3. If your answer denies the fact of employment, the Court shall dismiss the attachment unless the Plaintiff/Creditor files a request for a hearing within (15) days of the receipt of the answer. (Si su respuesta deniega la relación de empleo, el Juez desestimará la incautación a menos que el Demandante/Acreedor presente una solicitud para que se celebre una audiencia dentro de los quince (15) días de recibida la respuesta.)
4. If you do not file a timely answer, the Court may, upon motion of the Plaintiff/Creditor, issue an order directing you to show cause why you should not be held in contempt of court, and why you should not be required to pay reasonable attorney's fees and costs. (Si no presenta una respuesta oportuna, el Tribunal, a petición del Demandante/Acreedor, puede emitir una orden para indicarle que presente motivos justificantes por los cuales no sentenciarlo en rebeldía y por los cuales no se le debiera exigir el pago de honorarios razonables de abogados y costos.)

5. You must notify the employee each pay period of the amount withheld and the method used to determine the amount. This may be done by the use of pay stubs, pay slips, etc. (Para cada período de pago, debe avisar al empleado cuál es la cantidad retenida y el método utilizado para determinar esa cantidad. Eso puede hacerse con el uso de talones de cheque, boletas de pago, etc.)
6. If there is more than one attachment, each one is to be satisfied in full, in the order in which they are served upon you. (Si hay más de una incautación, cada una debe satisfacerse por completo, en el orden en el que se le entregaron.)
7. This attachment remains a lien until the judgment is paid in full, or as long as the employee remains employed. Accruing interest may increase the amount of the judgment in the future, and it is also possible that additional costs accruing under the judgment may increase this total at a later date. It is also possible that payments made independently of this attachment may decrease the total balance due. Before ceasing to withhold any wages under this attachment, it is suggested that you communicate with the Plaintiff/Creditor or his attorney to ascertain that the judgment has been completely satisfied. (Esta incautación permanecerá como gravamen hasta que se pague el fallo por completo o mientras el empleado permanezca bajo relación laboral. Al devengarse intereses podrá aumentarse la cantidad del fallo en el futuro, y también es posible que los costos adicionales devengados bajo el fallo puedan aumentar este total en el futuro. También es posible que los pagos que se hagan fuera de esta incautación puedan disminuir el saldo total adeudado. Antes de suspender la retención del sueldo conforme a esta incautación, se sugiere comunicarse con el Demandante/Acreedor o con su abogado para determinar que se haya satisfecho el fallo por completo.)
8. The attachment terminates ninety (90) days after cessation of employment, unless the Defendant/Debtor is reemployed during that ninety-day period. (La incautación termina noventa (90) días después de la cesación del empleo, a menos que el Demandado/Deudor vuelva a ser contratado durante ese período de noventa días.)
9. The law provides that an employer may not discharge his/her employee because the employee's wage are subjected to attachment for any one indebtedness within a calendar year and that any employer who willfully violates this provision is guilty of a misdemeanor and on conviction, is subject to a fine not exceeding \$1,000 or imprisonment not exceeding one year, or both. (La ley establece que el empleador no podrá despedir al empleado porque su sueldo esté sujeto a incautación por una deuda contraída dentro de un año calendario, y que el empleador que viole intencionalmente esta disposición incurrirá en un delito menor y, al recibir un fallo de culpable, se le someterá al pago de una multa de no más de \$1,000 o a un período de encarcelamiento de no más de un año, o ambos.)

EXEMPTIONS FOR GARNISHMENT **EXENCIONES DEL EMBARGO**

THE FOLLOWING ARE EXEMPT FROM GARNISHMENT: the greater of: (a) 75 percent of the disposable wages due; OR (b) 30 times the federal minimum hourly wages under the Fair Labor Standards Act in effect at the time the wages are due; AND any medical insurance payment deducted from an employee's wages by the employer. Other federal and state exemptions may be available. (SE EXIMEN LOS SIGUIENTES DEL EMBARGO: la cantidad que resulte mayor entre: (a) el 75 por ciento del sueldo disponible adeudado; O (b) 30 veces el sueldo mínimo federal por hora bajo la Ley de normas laborales equitativas (Fair Labor Standards Act) en vigencia al momento en que se debe el sueldo; Y el pago del seguro médico deducido por el empleador del sueldo del empleado. Es posible que haya otras exenciones federales y estatales disponibles.)

Disposable wages are the part of wages that remain after deduction of any amount required to be withheld by law. (El sueldo disponible es la parte que queda después de deducirse las cantidades que deben retenerse según la ley.)

NOTICE TO JUDGMENT DEBTOR **AVISO AL DEUDOR DEL FALLO**

You have the right to contest the Garnishment of Wages by filing a motion asserting a defense or objection. (Usted tiene derecho a refutar el Embargo del Sueldo presentando una petición para afirmar una defensa u objeción.)

ANSWER
RESPUESTA

(TO BE FILED WITHIN 30 DAYS FROM RECEIPT OF THE WRIT OF GARNISHMENT ON WAGES.)
(A PRESENTARSE DENTRO DE LOS 30 DÍAS DE RECIBIDO EL AUTO DE EMBARGO DE SUELDO.)

The answer of the Garnishee/Employer to the Writ of Garnishment served in this case, reports as follows:
(La respuesta del Embargado/Empleador al Auto de Embargo entregado en este caso expone lo siguiente:)

- The Defendant (specify name) (El Demandado (indicar nombre)) _____ is not employed by this Employer, and the Employer requests dismissal of the garnishment (no está empleado por este Empleador, y el Empleador solicita que se desestime el embargo).
- The Defendant (specify name) (El Demandado (indicar nombre)) _____ is employed by this Employer, and the rate or basis of pay is (está empleado por este Empleador, y la tasa o base de pago es) \$ _____ per (por) _____.
- The Garnishee/Employer desires to contest the attachment and asserts the following defenses on the Garnishee's own behalf as well as any defenses that the Debtor could assert: (El Embargado/Empleador desea refutar la incautación y afirma las siguientes defensas en nombre propio del Embargado así como las defensas que pudiera afirmar el Deudor:) _____
- The following prior liens exist: (Existen los siguientes gravámenes anteriores:)

Name and Address of Court (Nombre y dirección del Tribunal)	Case Number (Número de caso)	Plaintiff's Name and Address (Nombre y dirección del Demandante)	Date Attached (Fecha incautado)	Amount of Attachment (Cantidad de la incautación)
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____

To the Employer: (Al Empleador):
Send copies of completed Answer to (Enviar copias de la Respuesta completa a)

- Plaintiff/Creditor or their attorney (Demandante/Acreedor o su abogado)
- Defendant/Debtor or their attorney (Demandado/Deudor o su abogado)
- Court (Tribunal)

I hereby certify that I mailed a copy of this answer to the Plaintiff/Judgment Creditor or his/her attorney and a copy was mailed to the Judgment Debtor/Employee or his/her attorney on (Por el presente certifico que envié por correo una copia de esta respuesta al Demandante/Acreedor del Fallo o a su abogado, y que se envió por correo una copia al Deudor del Fallo/Empleado o a su abogado el) _____ in accordance with Md. Rule 1-321 (de conformidad con la Regla de Md. 1-321). Date (Fecha)

_____ Date (Fecha)	_____ Signature of Garnishee/Employer or Attorney (Firma del Embargado/Empleador o Abogado)
_____ Telephone Number (Teléfono)	_____ Printed Name (Nombre en letra de molde)
_____ Fax (Fax)	_____ Address (Dirección)
_____ City, State, Zip (Ciudad, Estado, Código Postal)	